

(1) Empfänger/Consigné/Destataire Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerk/ Remarks/Observations			Lieferschein		
						(3) Nr. 00103440		
						(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 25.07.2018		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Waggon EUR ☐ Frachgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung 179073	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref. notre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.		
413	550003794701 19.06.2017		J. Eymann		02191 / 5631 -365	AB7084		
(19) Versandart/Shipment/Expédition		(20) unfrei	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)
per LKW, Sped. Schweitzer		☒	Siehe unten	LKW		Brutto 502,00		414,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire						(26) Abladestelle		
SvevaTras s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge,(Ist) +/- Vermerke		
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper		3.483	Stk			
		1 x TBA-520857 5 x TBA-520881 0Stk 27 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520922 32 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 32 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317				180196629 5008470801 180197599		
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3483 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO Data controllo: 03/08/2018 Firma								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr								



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006836 vom 31.07.2018



18-006836

Ludwigsburg, 31.07.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 103410 + 411 + 412 + 431 103442	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.646 675
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		6,00 EP	3.321,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter 18-006836 empfangen am Via del Cardinale dei Maccheroni 70026 Modugno (BA)	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO 31.07.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604